

Germany-Düsseldorf: Network upgrade
OJ S 201/2022 18/10/2022
Contract notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Düsseldorf AG
Postal address: Höherweg 100
Town: Düsseldorf
NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt
Postal code: 40233
Country: Germany
Contact person: Stadtwerke Düsseldorf AG
E-mail: hmachmour@swd-ag.de
Internet address(es):
Main address: www.swd-ag.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y0Z6D8P/documents>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y0Z6D8P>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

IT-Netzwerkkomponenten und Support
Reference number: 2022-035-EU

II.1.2. Main CPV code

32428000 Network upgrade

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der Auftraggeber betreibt im Stadtgebiet von Düsseldorf ein eigenes Kommunikationsnetz für die VoIP-Telefonie und Datenkommunikation. Mit ca. 400 Alcatel-Lucent Switches verteilt auf ca. 80 Standorte wird hier die IT-Infrastruktur für ca. 12000 IT-Ports zur Verfügung gestellt. Für die Objekt- und Prozessüberwachung aus Kraft- und Wasserwerken werden Video-Netzwerke betrieben und den unterschiedlichen Fachbereichen des AG zugänglich gemacht. Zum eigenen Lichtwellenleiter-Backbone gehören 4 Core-Standorte, wodurch die vermaschten, hochverfügbaren Netzwerke für das gesamte Kommunikationsaufkommen des AG bereitgestellt werden. Mit dem Lichtwellenleiternetz werden auch Dark-Fibre-Verbindungen zwischen den Rechenzentren und den Kraftwerken des AG bereitgestellt. Die interne Sprachkommunikation des AG ist auf dem Standard SIP aufgebaut und erlaubt eine weitreichende herstellerunabhängige Einbindung von Endgeräten in den Kommunikationsverbund.

Für den Betrieb dieses Netzes wird die Lieferung von aktiven und passiven Netzwerkkomponenten, inkl. Zubehör, sowie die Bereitstellung von technischen Support benötigt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Düsseldorf AG Höherweg 100 40233 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von aktiven Netzwerkkomponenten:

passive Infrastruktur:

- Lieferung von Kupferkabeln der LAN-Technik für den Standard CAT-7 nach IEEE 802.3an,
- Lieferung von Datendosen für den Standard CAT-7 nach IEEE 802.3an,
- Lieferung von Lichtwellenleiterkabeln der LAN-Technik für die Bereiche Singlemode und Multimode,
- Dokumentation der installierten Komponenten in Form von Stückliste.

aktive Komponenten:

- Lieferung von Netzwerkkomponenten
- Prüfung der Bestellung auf Plausibilität und Vollständigkeit,
- Prüfung der aktiven Komponenten durch den AN vor Auslieferung auf Vollständigkeit und Funktionsfähigkeit,
- Vorkonfiguration durch den AN vor Auslieferung nach Anweisung des AG, Alle notwendigen Leistungen sowie das Kleinmaterial zur physikalischen Installation z.B.
 - o Käfigmuttern, Befestigungsschrauben,
 - o ggf. erforderliches zusätzliches Montagematerial (Winkel, Schienen, Geräteträger usw.)
- Installation des aktuellen stabilen Software/Firmware-Images in Abstimmung mit dem Betriebsbereich des AG.

Support:

- Der AN unterhält einen Technical Help Desk (THD), der Montag bis Freitag von 08:00 bis 18:00 Uhr über eine spezielle Rufnummer erreichbar ist.
- Außerhalb der Erreichbarkeitszeiten des THD stellt der AN eine telefonische Rufbereitschaft sicher

- Auf Anforderung des AG nimmt der AN eine Fernwartung an den Systemen des AG vor
- Austausch von defekten Komponenten
- Erweiterte Gewährleistung

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der AG behält sich das Recht vor, den Vertrag zu gleichen Konditionen um weitere 2x12 Monate zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1) aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

2) Organigramm der Unternehmensstruktur

3) Bestätigung durch Eigenerklärung der Verwendung der deutschen Sprache in Verhandlungen, Vertrag und während der Abwicklung. Dies umfasst u.a. den ausschließlichen Einsatz von Personal mit Deutsch als Muttersprache, oder mit Deutschkenntnissen der Stufe C2, für die Erstellung von Dokumenten für den AG, sowie für sämtliche Kommunikation mit dem AG.

4) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften

5) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung

6) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter

7a-c) Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren

(2019, 2020, 2021), woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann

8a-c) Angabe der Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren (2019, 2020, 2021)

9) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass sich der Bewerber nicht in einem Insolvenz- oder Vergleichsverfahren befindet, die Eröffnung nicht beantragt wurde und der Antrag auch nicht mangels Masse abgelehnt wurde

10) Bonitätsnachweis einer anerkannten Wirtschaftsauskunftei (z.B. Creditreform, D&B) mit einem Rating von max. 250 (Creditreform) oder mind. 75 (D&B) gemessen am deutschen Markt

11) Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Nennung der Höhe der Deckungssumme

12) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne des §123 und des § 124 GWB vorliegen

13) Abgabe der Eigenerklärung gemäß Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

14. Referenzen, der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren ausgeführten Aufträge, die mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind (mit Angabe des Auftraggebers Projektbezeichnung, Leistungsinhalte, Auftragsvolumen).

15. Zertifikat ACFE OmniAccess Stellar WLAN

16. Zertifikat ACFE OmniSwitch 2220 WebSmart

17. Zertifikat ACFE OmniSwitch LAN

18. Zertifikat ACFE OmniVista 2500 NMS

19. Zertifikat ACSE OmniAccess Stellar WLAN

20. Zertifikat ACSE OmniAccess WLAN

21. Zertifikat ACSE OmniSwitch Data Center

21. Zertifikat ACSE OmniSwitch LAN

23. Zertifikat ACSE OmniVista 8770

24. Zertifikat ACSR ClearPass Policy Manager

25. Zertifikat ACSR Network for SMB

26. Zertifikat ACSR OmniAccess Stellar Asset Tracking

27. Zertifikat ACSR OmniAccess Stellar WLAN

Die aufgeführten Nachweise sind zur Prüfung der Eignung des Bieters zwingend beizubringen. Fehlende, nicht vollständige oder nicht fristgerecht eingereichte Unterlagen können zum Ausschluss der Vergabe führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren (Erhebungsbogen, Auditierung etc.) zu überprüfen.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Mit dieser Veröffentlichung werden interessierte Bieter dazu aufgefordert, Ihre Interessensbekundungen innerhalb der in dieser Bekanntmachung gesetzten Frist über das genannte e-Vergabe-Portal einzureichen.

Zur Interessensbekundung müssen alle unter dem Punkt "Teilnahmebedingungen" aufgeführten Unterlagen vollständig eingereicht werden.

Im Sinne der Gleichbehandlung aller Bieter, gilt dieses Verfahren auch für Bewerber, die bereits an einem anderen Präqualifizierungsverfahren des AG teilgenommen haben, die bereits eine Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten oder auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder auf öffentlichen Plattform bereits gleiche oder ähnliche Unterlagen vorgelegt haben.

An Hand der eingereichten Unterlagen werden qualifizierte Anbieter identifiziert und damit der Bieterkreis festgelegt. Im Anschluss werden die Ausschreibungsunterlagen mit einer neuen Angebotsabgabefrist an die qualifizierten Bieter versendet.
Unvollständige Unterlagen sowie verspätet eingegangene Bewerbungen können zum Ausschluss der Bewerbung vom Verfahren führen.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Bestätigung, dass internetgestützte Leistungsabrechnung mit Gutschriftverfahren akzeptiert wird.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften werden nur zugelassen, wenn

- eine verbindliche Erklärung zur Gründung einer Arbeitsgemeinschaft im Falle der Auftragserteilung,
- Benennung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft,
- Benennung der bevollmächtigten Personen,
- Benennung der Aufgabenverteilung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft und
- eine verbindliche Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft

vorgelegt und

- jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft die Teilnahmebedingungen gem. Punkt III.1.1) Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister und III.1.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit erfüllt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/11/2022 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bei dem AG handelt es sich um ein Unternehmen mit kritischer Infrastruktur in Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Infrastrukturen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0Z6D8P

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/10/2022